

Документ подписан простой электронной подписью

Информация о владельце:

ФИО: Кислова Наталья Николаевна

Должность: Проректор по УМР и качеству образования

Дата подписания: 31.08.2025

Уникальный программный ключ:

52802513f5b14a975b3e9b13008093d5726b159bf6064f865ae65b96a966c035

МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение

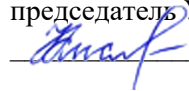
высшего образования

«Самарский государственный социально-педагогический университет»

Кафедра информатики, прикладной математики и методики их преподавания

УТВЕРЖДАЮ

Проректор по УМР и КО,
председатель УМС СГСПУ

 Н.Н. Кислова

МОДУЛЬ УЧЕБНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКОЙ И ПРОЕКТНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

Информационные технологии и системы рабочая программа дисциплины (модуля)

Закреплена за кафедрой **Информатики, прикладной математики и методики их преподавания**

Учебный план
ФИЯ-626ППо(4г)
Направление подготовки: 45.03.02 Лингвистика
Направленность (профиль): «Перевод и переводоведение»

Квалификация **бакалавр**

Форма обучения **очная**

Общая трудоемкость **1 ЗЕТ**

Часов по учебному плану	36	Виды контроля в семестрах: зачеты 1
в том числе:		
аудиторные занятия	12	
самостоятельная работа	24	

Распределение часов дисциплины по семестрам

Семестр(Курс.Номер семестра на курсе)	1(1.1)		Итого	
Вид занятий	УП	РПД	УП	РПД
Лабораторные	12	12	12	12
В том числе инт.	4	4	4	4
Итого ауд.	12	12	12	12
Контактная работа	12	12	12	12
Сам. работа	24	24	24	24
Итого	36	36	36	36

Программу составил(и):

Добудько Татьяна Валерьяновна
Бурцев Николай Павлович
Казеев Алексей Евгеньевич

При наличии обучающихся из числа лиц с ограниченными возможностями здоровья, которым необходим особый порядок освоения дисциплины (модуля), по их желанию разрабатывается адаптированная к ограничениям их здоровья рабочая программа дисциплины (модуля).

Рабочая программа дисциплины

Информационные технологии и системы

разработана в соответствии с ФГОС ВО:

Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования - бакалавриат по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика (приказ Минобрнауки России от 12.08.2020 г. № 969)

составлена на основании учебного плана:

Направление подготовки: 45.03.02 Лингвистика
Направленность (профиль): «Перевод и переводоведение»

утвержденного учёным советом СГСПУ от 25.03.2026 протокол № 8.

Рабочая программа одобрена на заседании кафедры

Информатики, прикладной математики и методики их преподавания

Протокол от 23.06.2026 г. № 11

Зав. кафедрой Добудько Т.В.

Начальник УОП



Н.А. Доманина

1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Цель изучения дисциплины: формирование у обучающихся универсальной компетенции, связанной со способностью осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач в условиях цифровизации образования.

Задачи изучения дисциплины: сформировать навыки решения типовых задач учебной и будущей профессиональной деятельности с использованием возможностей электронной информационно-образовательной среды вуза, информационных ресурсов сети Интернет.

Область профессиональной деятельности: 04 Культура, искусство

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Цикл (раздел) ОП: Б1.О.06

2.1 Требования к предварительной подготовке обучающегося:

Изучение дисциплины базируется на знаниях, умениях, навыках и опыте, полученных при освоении школьного курса «Информатика».

2.2 Дисциплины (модули) и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:

Все дисциплины и практики, входящие в учебный план.

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

УК-1. Способен осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач

УК-1.2. Находит, критически анализирует и выбирает информацию, необходимую для решения поставленной задачи.

Знает: источники информации, соответствующие требованиям авторитетности, надежности, достоверности; виды представления информации с помощью средств информационных технологий; способы извлечения информации из электронных источников; состав и назначение электронных информационных ресурсов и информационных технологий электронной информационно-образовательной среды СГСПУ.

Умеет: извлекать информацию из электронных источников; работать с вузовской адресной книгой (глобальным списком адресов электронной почты).

Владеет: алгоритмами поиска информации в сети Интернет, информационных системах, электронной информационно-образовательной среде СГСПУ.

УК-1.4. Грамотно, логично, аргументированно формирует собственные суждения и оценки; отличает факты от мнений, интерпретаций, оценок в рассуждениях других участников деятельности

Знает: правила и культуру деловой электронной переписки.

Умеет: создавать и редактировать элементы электронного портфолио, предоставлять доступ к элементам портфолио; осуществлять комментирование и оценку письменных работ, загруженных в электронное портфолио; вести переписку средствами вузовской (корпоративной) электронной почты, создавать пользовательские списки рассылок (списки контактов), работать с календарем, отправлять и принимать приглашения на мероприятия.

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Код занятия	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр	Часов	Интеракт.
	Раздел 1. Информационные технологии и системы			
1.1	Работа с информационными ресурсами сети Интернет /Лаб/	1	4	2
1.2	Работа с информационными ресурсами сети Интернет /Ср/	1	4	0
1.3	Основы работы с электронными библиотечными системами /Лаб/	1	2	2
1.4	Основы работы с электронными библиотечными системами /Ср/	1	4	0
1.5	Основные компоненты электронной информационно-образовательной среды СГСПУ: их назначение и возможности /Лаб/	1	2	0
1.6	Основные компоненты электронной информационно-образовательной среды СГСПУ: их назначение и возможности /Ср/	1	6	0
1.7	Технологии синхронного и асинхронного взаимодействия пользователей электронной информационно-образовательной среды СГСПУ /Лаб/	1	2	0
1.8	Технологии синхронного и асинхронного взаимодействия пользователей электронной информационно-образовательной среды СГСПУ /Ср/	1	4	0
1.9	Система электронного портфолио /Лаб/	1	2	0
1.10	Система электронного портфолио /Ср/	1	6	0

5. Оценочные и методические материалы по дисциплине (модулю)

5.1. Содержание аудиторной работы по дисциплине (модулю)

1 семестр, 6 лабораторных занятий

Раздел 1. Информационные технологии и системы

Лабораторное занятие № 1-2 (4 часа)

Работа с информационными ресурсами сети Интернет

Вопросы и задания

1. Интерфейс платформы «Россия – страна возможностей» (проекты, стажировки, блоги и др.). Возможности и инструменты самореализации (<https://rsv.ru>)

2. Регистрация на платформе «Россия – страна возможностей». Структура личного кабинета. Интеграция с социальными сетями.

3. Самодиагностика универсальных управленческих и надпрофессиональных компетенций. Интеграция с российской платформой интернет-рекрутмента <https://hh.ru/>

4. Знакомство с сайтом ВУЗа. 5. Поиск информации на сайте СГСПУ. 6. Знакомство с сайтом ВФСК ГТО (gto.ru). Лабораторное занятие № 3 (2 часа) Основы работы с электронными библиотечными системами Вопросы и задания 1. Работа с электронной библиотекой в составе ЭИОС СГСПУ. 2. Регистрация и доступ к информации в электронных библиотеках. 3. Поиск информации в электронных библиотеках и составление аннотированного каталога. Лабораторное занятие № 4 (2 часа) Основные компоненты ЭИОС СГСПУ: их назначение и возможности Вопросы и задания 1. Изучение состава и назначения компонентов ЭИОС СГСПУ. 2. Авторизация пользователя в ЭИОС СГСПУ. 3. Изучение функционала Личного кабинета обучающегося. Лабораторное занятие № 5 (2 часа) Технологии синхронного и асинхронного взаимодействия пользователей ЭИОС СГСПУ Вопросы и задания 1. Знакомство с компонентами ЭИОС, обеспечивающими синхронное и асинхронное взаимодействие пользователей. 2. Работа с корпоративной электронной почтой и вузовской адресной книгой. Лабораторное занятие № 6 (2 часа) Система электронного портфолио. Программное обеспечение электронной информационно-образовательной среды СГСПУ Вопросы и задания 1. Знакомство с системой электронного портфолио. 2. Создание и редактирование элементов электронного портфолио. 3. Предоставление доступа к элементам электронного портфолио.			
5.2. Содержание самостоятельной работы по дисциплине (модулю)			
Содержание обязательной самостоятельной работы по дисциплине			
№ п/п	Темы дисциплины	Содержание самостоятельной работы	Продукты деятельности
1.	Работа с информационными ресурсами сети Интернет	1. Самодиагностика универсальных управленческих и надпрофессиональных компетенций. Интеграция с российской платформой интернет-рекрутмента https://hh.ru/ 2. Ресурсы платформы «Россия – страна возможностей» для личностного и профессионального саморазвития. Сертификация по курсу на выбор студента. Например, «Коммуникация в цифровой среде» (https://rsv.ru/education/courses/3/1096/) Анализ информации для принятия решений https://rsv.ru/education/courses/1/760/ 3. Работа с разделами сайта СГСПУ. 4. Работа с сайтом ВФСК ГТО	Сертификат Отчет по лабораторной работе
2.	Основы работы с электронными библиотечными системами	Поиск литературных источников в электронных библиотечных системах, оформление библиографических ссылок	Отчет по лабораторной работе
3.	Основные компоненты электронной информационно-образовательной среды СГСПУ: их назначение и возможности	Работа с компонентами ЭИОС	Отчет по лабораторной работе
4.	Технологии синхронного и асинхронного взаимодействия пользователей электронной информационно-образовательной среды СГСПУ	Работа с корпоративной электронной почтой и вузовской адресной книгой	Отчет по лабораторной работе
5.	Система электронного портфолио	Создание и заполнение электронного портфолио	Отчет по лабораторной работе
Содержание самостоятельной работы по дисциплине на выбор			
№ п/п	Темы дисциплины	Содержание самостоятельной работы	Продукты деятельности
1.	Работа с информационными ресурсами сети Интернет	Участие в олимпиадах, конкурсах	Конкурсная работа
5.3. Образовательные технологии			
При организации изучения дисциплины будут использованы следующие образовательные технологии: информационно-			

коммуникационные технологии, технология организации самостоятельной работы, технология рефлексивного обучения, технология модульного обучения, интерактивные технологии, технология проблемного обучения, технология организации учебно-исследовательской деятельности, технология проектного обучения, технология развития критического мышления.

5.4. Текущий контроль, промежуточный контроль и промежуточная аттестация

Балльно-рейтинговая карта дисциплины оформлена как приложение к рабочей программе дисциплины. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине оформлен отдельным документом.

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ

Дата обращения к электронным учебным изданиям, электронным образовательным ресурсам, современным базам данных и информационным справочным системам совпадает с датой утверждения рабочей программы

6.1. Рекомендуемая литература

6.1.1. Основная литература

	Авторы, составители	Заглавие, ссылка на электронную библиотечную систему	Издательство, год
Л1.1	Киселев, Г. М.	Информационные технологии в педагогическом образовании: учебник URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=711130	Москва: Дашков и К°, 2024
Л1.2	Баранова, Е. В., Носкова, Т. Н., Павлова, Т. Б. и др.	Цифровое образование в терминах: учебно-методическое пособие URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=692454	Санкт-Петербург: Российский государственный педагогический университет им. А.И. Герцена (РГПУ), 2020

6.1.2. Дополнительная литература

	Авторы, составители	Заглавие, ссылка на электронную библиотечную систему	Издательство, год
Л2.1	Ефремова, Н. Ф.	Основы цифрового обучения: учебное пособие URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=701624	Москва: Директ-Медиа, 2023
Л2.2	Лапчик, М. П.	Нормативно-методические основы информатизации образования: учебное пособие URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=688027	Омск: Омский государственный педагогический университет (ОмГПУ), 2021

6.2 Перечень программного обеспечения

- Acrobat reader DC
- Dr.Web Desktop security, Dr.Web Server security
- GIMP
- Мой офис, сервисы Яндекс 360 для образования (почта, Яндекс Диск, Яндекс Телемост, Яндекс документы, Календарь)
- Многофункциональный сервис обмена информацией Max
- Архиватор 7-Zip
- Браузер Яндекс для организаций

6.3 Перечень информационных справочных систем, профессиональных баз данных

- ЭБС «Университетская библиотека онлайн»
- Базы данных Springer eBooks

7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

7.1	Наименование специального помещения: учебная аудитория для проведения лабораторных занятий, групповых консультаций, индивидуальных консультаций, текущего контроля, промежуточной аттестации, Компьютерный класс. Оснащенность: Комплект учебной мебели, ПК-12шт., Магнитно-маркерная доска-1шт.
7.2	Наименование специального помещения: помещение для самостоятельной работы, Читальный. Оснащенность: ПК-4шт. с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду СГСПУ, Письменный стол-4 шт., Парта-2 шт.
7.3	Наименование специального помещения: помещение для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования, Кабинет отдела программно-технического обеспечения. Оснащенность: ПК-1шт., МФУ-1шт.

8. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Работа над теоретическим материалом происходит кратко, схематично, последовательно фиксировать основные положения, выводы, формулировки, обобщения; пометить важные мысли, выделять ключевые слова, термины. Проверка терминов, понятий с помощью энциклопедий, словарей, справочников с выписыванием толкований в тетрадь. Обозначить вопросы, термины, материал, который вызывает трудности, пометить и попытаться найти ответ в рекомендуемой литературе. Если самостоятельно не удастся разобраться в материале, необходимо сформулировать вопрос и задать преподавателю.

Проработка рабочей программы дисциплины, уделяя особое внимание целям и задачам, структуре и содержанию дисциплины. Конспектирование источников, подготовка ответов к контрольным вопросам, просмотр рекомендуемой литературы, работа с информационными источниками в разных форматах.

Также в процессе изучения дисциплины методические рекомендации могут быть изданы отдельным документом.

Балльно-рейтинговая карта дисциплины «Информационные технологии и системы»

Курс 1 Семестр 1

Вид контроля		Минимальное количество баллов	Максимальное количество баллов
Наименование раздела: «Информационные технологии и системы»			
Текущий контроль по разделу:			
1	Аудиторная работа	20	35
2	Самостоятельная работа (специальные обязательные формы)	16	25
3	Самостоятельная работа (специальные формы на выбор)	10	20
Контрольное мероприятие по разделу		-	-
Промежуточный контроль		46	80
Промежуточная аттестация		10	20
Итого:		56	100

Виды контроля		Перечень или примеры заданий, критерии оценки и количество баллов	Темы для изучения и образовательные результаты
Текущий контроль по разделу «Информационные технологии и системы»			
1	Аудиторная работа	Лабораторная работа (x5) Пример задания Выписать компоненты электронно-образовательной среды СГСПУ, доступные для обучающихся, а также характеристики этих компонентов Критерий оценивания: 7 баллов – выполнена лабораторная работа Итого: 5x7=35 баллов	Темы: Работа с информационными ресурсами сети Интернет Основы работы с электронными библиотечными системами Основные компоненты электронной информационно-образовательной среды СГСПУ: их назначение и возможности Технологии синхронного и асинхронного взаимодействия пользователей электронной информационно-образовательной среды СГСПУ Система электронного портфолио Образовательные результаты: Знает: источники информации, соответствующие требованиям авторитетности, надежности, достоверности; виды представления информации с помощью средств информационных технологий; способы извлечения информации из электронных источников; состав и назначение электронных информационных ресурсов и информационных технологий электронной информационно-образовательной среды СГСПУ, правила и культуру деловой электронной переписки. Умеет: извлекать информацию из электронных источников; работать с вузовской адресной книгой (глобальным списком адресов электронной почты, создавать и редактировать элементы электронного портфолио, предоставлять доступ к элементам портфолио; осуществлять комментирование и оценку письменных работ, загруженных в электронное портфолио; вести переписку средствами вузовской (корпоративной) электронной почты, создавать пользовательские списки рассылок (списки контактов), работать с календарем, отправлять и принимать приглашения на мероприятия. Владеет: алгоритмами поиска информации в сети Интернет, информационных системах, электронной информационно-образовательной среде СГСПУ.
2	Самостоятельная работа (обязательные)	Подготовлены текстовые отчеты по заданиям лабораторных работ (x5)	Темы: Работа с информационными ресурсами сети Интернет Основы работы с электронными библиотечными системами

Направление подготовки: 45.03.02 Лингвистика
 Направленность (профиль): «Перевод и переводоведение»
 Рабочая программа дисциплины «Информационные технологии и системы»

	формы)	Критерии оценивания: • Отчеты содержат результаты выполнения всех заданий лабораторных работ (3 балл). • Отчет оформлен согласно требованиям и загружен на проверку в систему управления обучением в установленные сроки (2 балл). Итого: 5x5 =25 баллов	Основные компоненты электронной информационно-образовательной среды СГСПУ: их назначение и возможности Технологии синхронного и асинхронного взаимодействия пользователей электронной информационно-образовательной среды СГСПУ Система электронного портфолио Образовательные результаты: Знает: источники информации, соответствующие требованиям авторитетности, надежности, достоверности; виды представления информации с помощью средств информационных технологий; способы извлечения информации из электронных источников; состав и назначение электронных информационных ресурсов и информационных технологий электронной информационно-образовательной среды СГСПУ, правила и культуру деловой электронной переписки. Умеет: извлекать информацию из электронных источников; работать с вузовской адресной книгой (глобальным списком адресов электронной почты), создавать и редактировать элементы электронного портфолио, предоставлять доступ к элементам портфолио; осуществлять комментирование и оценку письменных работ, загруженных в электронное портфолио; вести переписку средствами вузовской (корпоративной) электронной почты, создавать пользовательские списки рассылок (списки контактов), работать с календарем, отправлять и принимать приглашения на мероприятия. Владеет: алгоритмами поиска информации в сети Интернет, информационных системах, электронной информационно-образовательной среде СГСПУ.
3	Самостоятельная работа (на выбор)	Участие в олимпиадах, конкурсах Критерии оценивания: III место – 10 баллов II место – 15 баллов I место – 20 баллов	Темы: Работа с информационными ресурсами сети Интернет. Основы работы с электронными библиотечными системами Образовательные результаты: Знает: источники информации, соответствующие требованиям авторитетности, надежности, достоверности; виды представления информации с помощью средств информационных технологий; способы извлечения информации из электронных источников. Умеет: извлекать информацию из электронных источников. Владеет: алгоритмами поиска информации в сети Интернет, информационных системах, электронной информационно-образовательной среде СГСПУ.
Контрольное мероприятие по разделу		-	
Промежуточный контроль (количество баллов)		Минимальное количество баллов – 46, максимальное – 80	
Промежуточная аттестация		Представлены в фонде оценочных средств для промежуточной аттестации по дисциплине	